

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 24 (1962)  
**Heft:** 8  
  
**Rubrik:** Nouvelles de l'étranger

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Nouvelles de l'étranger

### Un nouveau moteur à piston rotatif

D'après des informations venant d'au-delà du rideau de fer, l'ingénieur polonais Stanislas Gorski, s'inspirant du moteur allemand «Wankel» à piston rotatif dont nous avons parlé en son temps, vient aussi de réaliser un moteur de ce genre. Ce

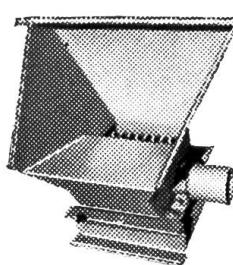
nouveau générateur d'énergie mécanique a déjà fait l'objet d'essais. Il fonctionne suivant le cycle à quatre temps. Sa cylindrée n'est actuellement que de 12 cm<sup>3</sup>, ce qui représente à peu près le 1/6 de celle d'un «Vélosolex». Relevons qu'on utilise un mélange de benzine et d'huile pour l'alimenter, comme c'est le cas des moteurs à deux temps. Sa puissance effective (au frein) serait de 1,5 ch à 10 000 tours-minute (régime de rotation atteint par le moteur NSU-Wankel: 17 000 tr/mn). Cela représente une puissance spécifique de 125 ch par litre de cylindrée. Les autres caractéristiques du moteur en question, qui affecte la forme approximative d'un cylindre, sont les suivantes: 7,8 cm de diamètre, 10 cm de long, poids total de 1,2 kg (ce qui donne un rapport poids-puissance de 0,8 kg/ch).

Comme les essais du moteur à piston rotatif de Gorski ont donné des résultats probants, ce dernier se propose de réaliser un autre moteur dont la cylindrée et la puissance auront été doublées. Il sera monté sur des vélomoteurs. S.



Fabrique de Machines S.A.  
Hochdorf / LU

**Spécialisée depuis 50 ans dans les installations de purinage et d'arrosage. Honorée de médailles d'or et diplômes d'honneur**



**Pas d'obstruction.**  
**Rendement maximal.**  
**Grande solidité!**

**Mixer à fumier,** la combinaison pour hacher et liquéfier le fumier et brasser le purin.

**Brasseurs à purin** avec engrenage spécial dans bain d'huile, s'adaptent à toutes les fosses.

**Machine à liquéfier le fumier «BLITZ»**, énorme rendement et économie de temps (brevet dem.).

**Pompes centrifuges «CENTRAL»** pour arroser ou remplir la caisse à purin.

**Pompes à piston à haute pression**, avec ou sans graissage automatique, sous pression d'huile. Pour chaque exploitation le type qui convient.

**Machine à couper le bois MFH** (breveté), coupe des branches jusqu'à 15 cm Ø à des longueurs réglables de 12 à 30 cm. Grande économie de travail et de frais.

**Excellentnes références.**  
**Représentation et service:**

**Walter Baur, machines agricoles, Lausanne**  
Rue de la Borda 1 - Téléphone (021) 22 31 02

**COUPON**

Veuillez m'envoyer offres, prospectus et références, pour:

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tél. (0.....) \_\_\_\_\_



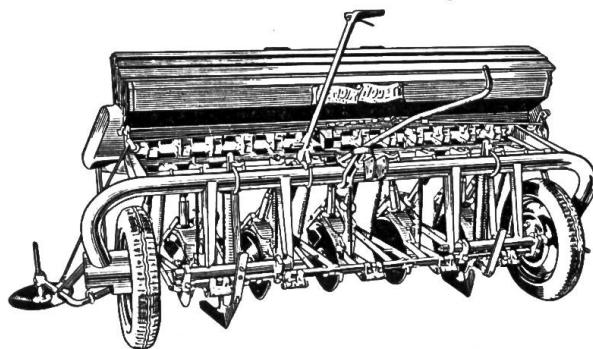
**Castrol**  
**adopté par**  
**de nombreux professionnels**

Un nombre imposant de professionnels de la branche automobile, des experts, des ingénieurs mécaniciens, quantité d'autres personnes que leur activité met en contact quotidien avec les huiles de moteur, utilisent Castrol pour leurs véhicules personnels. Parmi ses fidèles usagers, Castrol compte aussi d'innombrables conducteurs dont la pratique remonte aux temps héroïques de l'automobile.

A chaque vidange, pour votre profit:

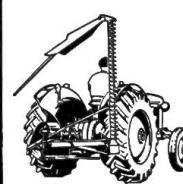
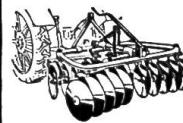
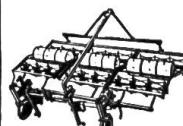
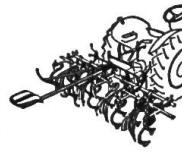
**Dites Castrol** **et tout est dit**

## Semoir NODET semi-porté

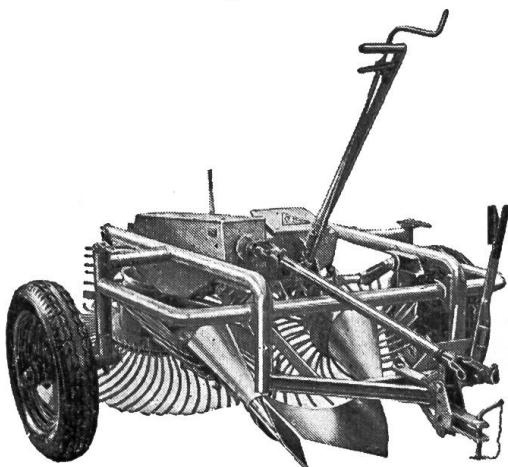


avec ces avantages appréciables

- Construction robuste tenant compte des conditions d'emploi spéciales d'un appareil semi-porté
- Livrable avec socs ou disques
- Entraînement des deux côtés
- Distribution visible depuis le siège du tracteur.



## Arracheuse-aligneuse KROMAG



- se distingue dans les conditions les plus difficiles
- évite les pertes par recouvrement
- évite les tubercules blessés
- machine rotative: donc peu d'usure
- n'exige pas de vitesse rampante



**H.-R. Wyss,** Constructions  
mécaniques  
**Vernand** sur  
Lausanne      Téléphone  
021/46130

Je désire prospectus, démonstration de

Nom .....

Prénom .....

Localité .....

T